



CHAPITRE 62

Loi modifiant la Loi des syndicats
professionnels

[Sanctionnée le 30 juin 1972]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

S.R., c.
146, a. 9,
mod.

1. L'article 9 de la Loi des syndicats professionnels (Statuts refondus, 1964, chapitre 146), modifié par l'article 3 du chapitre 51 des lois de 1965 (1^{re} session), est de nouveau modifié:

a) en remplaçant le paragraphe 1^o par le suivant:

« 1^o Établir et administrer des caisses spéciales d'indemnités aux héritiers ou bénéficiaires des membres défunts, ou aux membres au décès de leurs conjoints, des caisses spéciales de secours en cas de maladie, de chômage, ou autres caisses de même nature, qui doivent être régies exclusivement par les statuts approuvés par le ministre des institutions financières, compagnies et coopératives, sur la recommandation du surintendant des assurances; »;

b) en insérant, après le paragraphe 1^o, le suivant:

« 1^a Établir et administrer des caisses spéciales de retraite qui doivent être régies exclusivement par les statuts approuvés par la Régie des rentes du Québec; ».

Id., a. 13a,
remp.

2. L'article 13a de ladite loi, édicté par l'article 4 du chapitre 51 des lois de 1965 (1^{re} session), est remplacé par le suivant:

CHAPTER 62

An Act to amend the Professional
Syndicates Act

[Assented to 30th June 1972]

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1. Section 9 of the Professional Syndicates Act (Revised Statutes, 1964, chapter 146), amended by section 3 of chapter 51 of the statutes of 1965 (1st session), is again amended:

(a) by replacing paragraph 1 by the following:

“(1) Establish and administer special indemnity funds for the heirs or beneficiaries of deceased members, or for the members on the decease of their consorts, special funds for assistance in case of illness or unemployment, or other funds of the same nature, which shall be governed exclusively by the by-laws approved by the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives, on the recommendation of the Superintendent of Insurance;”;

(b) by inserting after paragraph 1 the following:

“(1a) Establish and administer special superannuation funds, which shall be governed exclusively by the by-laws approved by the Québec Pension Board;”.

2. Section 13a of the said act, enacted by section 4 of chapter 51 of the statutes of 1965 (1st session), is replaced by the following:

R.S., c.
146, s. 9,
am.

Id., s. 13a,
replaced.

Loi applicable.

« **13a.** La Loi des régimes supplémentaires de rentes s'applique, nonobstant son article 2, aux caisses spéciales de retraite établies par des statuts visés au paragraphe 1^oa de l'article 9 et ces statuts sont des régimes au sens de ladite loi.

Dispositions non applicables.

Le troisième alinéa de l'article 42 et l'article 45 de ladite loi ne s'appliquent pas aux caisses spéciales de retraite établies en vertu de la présente loi. »

Entrée en vigueur.

3. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

“**13a.** The Supplemental Pension Plans Act applies, notwithstanding section 2 of that act, to special superannuation funds established by the by-laws contemplated in paragraph 1a of section 9 and such by-laws constitute plans within the meaning of the said act.

The third paragraph of section 42 and section 45 of the said act do not apply to the special superannuation funds established under this act.”

3. This act shall come into force on the day of its sanction.